



ЭКОНОМИЧЕСКИЙ
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ

Distr.
GENERAL

ECE/CEP/80
20 December 2001

RUSSIAN
Original: ENGLISH

ЕВРОПЕЙСКАЯ ЭКОНОМИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ
КОМИТЕТ ПО ЭКОЛОГИЧЕСКОЙ ПОЛИТИКЕ

ДОКЛАД О РАБОТЕ ВОСЬМОЙ СЕССИИ

Резюме

Комитет по экологической политике провел обзор деятельности по осуществлению своей программы работы. Он рассмотрел результаты Регионального совещания по подготовке ко Всемирной встрече на высшем уровне по устойчивому развитию. В этой связи он просил подготовить всеобъемлющий анализ с изложением задач и новых направлений политики в области охраны окружающей среды в регионе, которым он мог бы руководствоваться в своей будущей работе. Комитет рассмотрел обзоры результативности экологической деятельности Румынии, Узбекистана и Эстонии, а также обсудил некоторые более общие вопросы политики, возникающие в связи с этими обзорами. Он утвердил новый круг ведения Группы экспертов по обзорам результативности экологической деятельности. Комитет заявил, что он заинтересован и впредь поддерживать деятельность по линии многосторонних соглашений ЕЭК ООН в области окружающей среды и просил включать вопрос о существующих взаимосвязях в его повестку дня на регулярной основе. Комитет также приветствовал вступление в силу Конвенции ЕЭК ООН о доступе к информации, участии общественности в процессе принятия решений и доступе к правосудию по вопросам, касающимся окружающей среды, и решение руководящих органов Конвенций ЕЭК ООН по охране и использованию трансграничных водотоков и международных озер и о трансграничном воздействии промышленных аварий начать проводить на межправительственном уровне переговоры с целью разработки обязательного в правовом отношении документа о гражданской ответственности за трансграничный ущерб, причиненный опасными видами деятельности. Комитет обсудил свой возможный вклад в рассмотрение вопросов существа на пятой Конференции министров "Окружающая среда для Европы". Он также обсудил межсекторальные мероприятия, в частности последние важные изменения, происшедшие в рамках процессов "транспорт, окружающая среда и охрана здоровья" и "транспорт и окружающая среда".

СОДЕРЖАНИЕ

	<u>Пункты</u>
Введение	1 - 5
I. УТВЕРЖДЕНИЕ ПОВЕСТКИ ДНЯ	6
II. УТВЕРЖДЕНИЕ ДОКЛАДА О РАБОТЕ СЕДЬМОЙ СЕССИИ И РАССМОТРЕНИЕ ХОДА ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ ПРОГРАММЫ РАБОТЫ	7
III. ПРЕДСТАВЛЕНИЕ ОБЗОРОВ РЕЗУЛЬТАТИВНОСТИ ЭКОЛОГИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ (ОРЭД) РУМЫНИИ, УЗБЕКИСТАНА И ЭСТОНИИ И УТВЕРЖДЕНИЕ СОДЕРЖАЩИХСЯ В НИХ РЕКОМЕНДАЦИЙ	8 - 12
IV. ОБСУЖДЕНИЕ ЗА "КРУГЛЫМ СТОЛОМ" С УЧАСТИЕМ ПРЕДСТАВИТЕЛЕЙ ВЫСОКОГО УРОВНЯ СТРАН, ПРЕДСТАВИВШИХ ОБЗОРЫ РЕЗУЛЬТАТИВНОСТИ ЭКОЛОГИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ	13 - 15
V. ОБСУЖДЕНИЕ ДОКЛАДА ГРУППЫ ЭКСПЕРТОВ ПО ОРЭД	16 - 21
VI. ВОПРОСЫ, ВОЗНИКАЮЩИЕ В СВЯЗИ С ПЯТЬДЕСЯТ ШЕСТОЙ СЕССИЕЙ КОМИССИИ И ИМЕЮЩИЕ ОТНОШЕНИЕ К РАБОТЕ КОМИТЕТА	22 - 24
VII. РАССМОТРЕНИЕ РЕЗУЛЬТАТОВ РЕГИОНАЛЬНОГО СОВЕЩАНИЯ ПО ПОДГОТОВКЕ КО ВСЕМИРНОЙ ВСТРЕЧЕ НА ВЫСШЕМ УРОВНЕ ПО УСТОЙЧИВОМУ РАЗВИТИЮ	25 - 26
VIII. МНОГОСТОРОННИЕ СОГЛАШЕНИЯ ЕЭК В ОБЛАСТИ ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ	27 - 35

СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

	<u>Пункты</u>
<p>A. Конвенция о доступе к информации, участии общественности в процессе принятия решений и доступе к правосудию по вопросам, касающимся окружающей среды</p>	27 - 31
<p>B. Текущие мероприятия, которые касаются многосторонних соглашений ЕЭК в области окружающей среды и требуют особого внимания.....</p>	32 - 33
<p>C. Последующие мероприятия по итогам обсуждения за "круглым столом" вопросов поддержки многосторонних соглашений ЕЭК в области окружающей среды</p>	34 - 35
<p>IX. МЕЖСЕКТОРАЛЬНЫЕ МЕРОПРИЯТИЯ В РАМКАХ ПРОГРАММЫ РАБОТЫ КОМИТЕТА.....</p>	36 - 42
<p>A. Транспорт, окружающая среда и охрана здоровья; транспорт и окружающая среда.....</p>	36 - 38
<p>B. Окружающая среда и охрана здоровья</p>	39 - 40
<p>C. Энергетика и окружающая среда (ценообразование в секторе энергетики)</p>	41 - 42
<p>X. ДРУГИЕ ВИДЫ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ В РАМКАХ ПРОГРАММЫ РАБОТЫ КОМИТЕТА И ИХ ВКЛАД В ПРОЦЕСС "ОКРУЖАЮЩАЯ СРЕДА ДЛЯ ЕВРОПЫ".....</p>	43 - 51
<p>A. Мониторинг состояния окружающей среды</p>	43 - 45
<p>B. Энергетика и окружающая среда (последующие меры в связи с орхусскими решениями).....</p>	46
<p>C. Последующие меры по реализации стратегии постепенного прекращения использования этилированного бензина</p>	47
<p>D. Местные инициативы по обеспечению устойчивых структур потребления</p>	48
<p>E. Соблюдение и обеспечение соблюдения</p>	49 - 50
<p>F. Подготовка к пятой Конференции министров</p>	51

СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

	<u>Пункты</u>
XI. ФИНАНСОВАЯ ПОМОЩЬ СТРАНАМ ПЕРЕХОДНОГО ПЕРИОДА И ВЗНОСЫ СТРАН В ЦЕЛЕВЫЕ ФОНДЫ ЕЭК	52
XII. ПРОЧИЕ ВОПРОСЫ.....	53
XIII. ВЫБОР ДОЛЖНОСТНЫХ ЛИЦ ДЕВЯТОЙ СЕССИИ	54
XIV. ЗАКРЫТИЕ ВОСЬМОЙ СЕССИИ	55 - 56

Приложения

- I. Программа работы (2000-2003 годы)
- II. Резюме итогов обсуждения за "круглым столом" (ОРЭД)
- III. Круг ведения Группы экспертов по обзорам результативности экологической деятельности
- IV. Критерии оказания финансовой помощи

Введение

1. Восьмая сессия Комитета по экологической политике состоялась в Женеве 25-27 сентября 2001 года. Работой сессии руководил г-н Хуго фон Мейенфельдт (Нидерланды).
2. В работе сессии участвовали делегаты 37 стран ЕЭК: Австрии, Армении, Бельгии, Болгарии, бывшей югославской Республики Македонии, Венгрии, Германии, Греции, Грузии, Дании, Израиля, Италии, Канады, Латвии, Литвы, Монако, Нидерландов, Норвегии, Польши, Республики Молдова, Российской Федерации, Румынии, Словакии, Словении, Соединенного Королевства, Соединенных Штатов Америки, Турции, Узбекистана, Украины, Финляндии, Франции, Хорватии, Чешской Республики, Швейцарии, Швеции, Эстонии и Югославии.
3. На сессии присутствовали представители Европейской комиссии.
4. На сессии также присутствовали представители Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде (ЮНЕП), Европейского регионального бюро Всемирной организации здравоохранения (ЕВРО/ВОЗ) и Всемирного банка.
5. На сессии были представлены следующие неправительственные организации (НПО): Европейский экофорум, Международный совет по праву окружающей среды (МСПОС) и Региональный экологический центр для Центральной и Восточной Европы (РЭЦ).

I. УТВЕРЖДЕНИЕ ПОВЕСТКИ ДНЯ

6. Комитет утвердил повестку дня, содержащуюся в документе ECE/CEP/79.

II. УТВЕРЖДЕНИЕ ДОКЛАДА О РАБОТЕ СЕДЬМОЙ СЕССИИ И РАССМОТРЕНИЕ ХОДА ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ ПРОГРАММЫ РАБОТЫ

7. Комитет утвердил содержащийся в документе ECE/CEP/74 доклад о работе своей седьмой сессии, которая состоялась 25-28 сентября 2000 года в Женеве. Он также рассмотрел ход осуществления своей программы работы, используя при этом в качестве основы доклад, подготовленный секретариатом (ECE/CEP/79, приложение I).

III. ПРЕДСТАВЛЕНИЕ ОБЗОРОВ РЕЗУЛЬТАТИВНОСТИ ЭКОЛОГИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ (ОРЭД) РУМЫНИИ, УЗБЕКИСТАНА И ЭСТОНИИ И УТВЕРЖДЕНИЕ СОДЕРЖАЩИХСЯ В НИХ РЕКОМЕНДАЦИЙ

8. В соответствии с рекомендацией Специальной группы экспертов по обзорам результативности экологической деятельности (Группы экспертов по ОРЭД) и на основе консультаций с Президиумом Комитет пересмотрел процедуру проведения экспертных оценок результативности экологической деятельности. Новая процедура включает следующие элементы: а) экспертная оценка докладов по итогам обзоров результативности экологической деятельности проводится до сессии Комитета; б) страны, где проводились обзоры, представляют информацию о процессе проведения обзоров, а Группа экспертов по ОРЭД – выводы экспертов; с) за "круглым столом" проводится обсуждение ключевых межсекторальных вопросов политики, являющихся общими для всех стран, где были проведены обзоры (и для государств - членов ЕЭК в целом); и d) Комитет рассматривает доклады ОРЭД и утверждает рекомендации.

9. Экспертная оценка была проведена 19-21 сентября 2001 года, т.е. за неделю до сессии Комитета. На восьмой сессии Комитета каждый обзор результативности экологической деятельности был сначала представлен главой делегации страны, в которой проводился обзор, а затем докладчиком, назначенным Группой экспертов по ОРЭД.

10. В своих выступлениях главы делегаций остановились на основных проблемах и трудностях, с которыми сталкиваются их страны в области охраны окружающей среды, и подчеркнули, что ОРЭД служат важным подспорьем для достижения дальнейшего прогресса. Докладчики от Группы экспертов сообщили об основных выводах и рекомендациях, которые были подробно обсуждены с представителями стран, где проводились обзоры. В результате обсуждения с участием экспертов в некоторые рекомендации, содержащиеся в проектах обзоров результативности экологической деятельности, были внесены поправки, которые были также представлены вниманию Комитета. После этих выступлений Комитет провел общее обсуждение соответствующих вопросов.

11. После экспертного анализа обзоров по Румынии, Узбекистану и Эстонии (второй обзор) Комитет по экологической политике утвердил содержащиеся в обзорах результативности экологической деятельности этих трех стран рекомендации с внесенными в них поправками (ECE/CEP/80/Add.1, 2 и 3).

12. Комитет также удовлетворил просьбы правительства Грузии и правительства Югославии относительно проведения первых обзоров результативности экологической деятельности в этих странах.

IV. ОБСУЖДЕНИЕ ЗА "КРУГЛЫМ СТОЛОМ" С УЧАСТИЕМ ПРЕДСТАВИТЕЛЕЙ ВЫСОКОГО УРОВНЯ СТРАН, ПРЕДСТАВИВШИХ ОБЗОРЫ РЕЗУЛЬТАТИВНОСТИ ЭКОЛОГИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ

13. Комитет организовал заседание за "круглым столом" с участием глав делегаций стран, представивших обзоры, с целью обсуждения четырех основных вопросов, являющихся актуальными для всех стран: экологизация отраслевой политики и отраслевых планов, использование экономических инструментов в интересах охраны окружающей среды, воздействие процесса приватизации на окружающую среду и роль иностранной помощи и международного сотрудничества в деле обеспечения рационального использования окружающей среды. С замечаниями в ходе обсуждения также выступили члены Президиума.

14. В качестве основы для обсуждения за "круглым столом" был распространен доклад об основных вопросах осуществляемой политики, возникших в ходе проведения нынешних обзоров результативности экологической деятельности (CEP/2001/4). Резюме результатов обсуждения содержится в приложении II к настоящему докладу.

15. С учетом результатов обсуждения за "круглым столом" и экспертного анализа обзоров Комитет просил секретариат подготовить в качестве возможного вклада в пятую Конференцию министров "Окружающая среда для Европы" всеобъемлющий аналитический документ, основанный на результатах обзоров результативности экологической деятельности.

V. ОБСУЖДЕНИЕ ДОКЛАДА ГРУППЫ ЭКСПЕРТОВ ПО ОРЭД

16. Комитет рассмотрел Доклад Специальной группы экспертов по обзорам результативности экологической деятельности Комитету ЕЭК ООН по экологической политике (CEP/2001/5). В своем докладе Группа экспертов проанализировала работу, проведенную в период ее первого (1997-1999 годы) и второго (1999-2001 годы) мандатов, сделала ряд предложений относительно процесса проведения обзоров результативности экологической деятельности и предложила продлить мандат Группы экспертов на третий двухгодичный период. В докладе также содержатся руководящие принципы проведения странами первого обзора, руководящие принципы проведения странами второго обзора и

руководство для международных экспертов, участвующих в обзорах результативности экологической деятельности.

17. На основе доклада Группы экспертов Комитет постановил, что

a) минимальный период между предварительной миссией и первой миссией по проведению обзора должен составлять три месяца, а между первым и вторым обзором - по меньшей мере четыре года;

b) перед миссией по проведению обзора каждый международный эксперт должен подготавливать проект раздела, который мог бы служить основой для обзора и способствовать повышению эффективности миссии;

c) все обзоры результативности экологической деятельности должны размещаться в World Wide Web для расширения доступа к ним всех людей и всех стран в соответствии с принципом 10 Рио-де-Жанейрской декларации и Орхусской конвенцией.

18. Комитет также внес изменения в процедуру проведения экспертной оценки обзоров по странам:

a) по каждой рассматриваемой стране Группа экспертов по ОРЭД должна проводить подробную экспертную оценку до ежегодной сессии Комитета;

b) Группа экспертов должна приглашать экспертов из других заинтересованных стран для участия в этих оценках;

c) Группа экспертов должна представлять Комитету доклад о результатах обсуждений и выводы экспертной оценки;

d) до экспертной оценки секретариат при поддержке Группы экспертов должен подготавливать для обсуждения в Комитете и взаимодействия с рассматриваемыми странами документ с изложением важных политических вопросов. Эти вопросы могут быть общими для всех рассматриваемых стран или специфическими для каждой из них;

e) Комитет должен организовывать заседания за "круглым столом" или заседания групп с участием, в частности, высокопоставленных представителей рассматриваемых и рассматривающих стран для обсуждения важных политических вопросов, выявленных в ходе экспертной оценки;

f) Комитет формулирует свои выводы на основе результатов обсуждения за "круглым столом" и экспертной оценки и, соответственно, утверждает свои рекомендации.

19. Комитет постановил, что до пятой Конференции министров (Киев, май 2003 года), т.е. до десятой годовщины этой программы, начало которой было положено на Конференции министров в Люцерне, Швейцария, в 1993 году, следует провести как можно больше первых обзоров.

20. Комитет продлил мандат Специальной группы экспертов по обзорам результативности экологической деятельности еще на два года, отметив, что ее членский состав должен составлять от 8 до 12 человек. Правительствам, которые хотели бы назначить эксперта для участия в работе Группы экспертов, было предложено сообщить в секретариат не позднее конца октября фамилию, контактный адрес, должность и сферу компетентности кандидата. Список кандидатов будет затем направлен в Президиум Комитета, который от имени Комитета изберет членов Группы экспертов по ОРЭД.

21. Комитет утвердил круг ведения Группы экспертов, содержащийся ниже в приложении III.

VI. ВОПРОСЫ, ВОЗНИКАЮЩИЕ В СВЯЗИ С ПЯТЬДЕСЯТ ШЕСТОЙ СЕССИЕЙ КОМИССИИ И ИМЕЮЩИЕ ОТНОШЕНИЕ К РАБОТЕ КОМИТЕТА

22. Директор Отдела ЕЭК по окружающей среде и населенным пунктам г-н К. Барлунд остановился на вопросах, которые имеют большое значение для Комитета и были подняты на последней сессии Комиссии. Особое внимание он обратил на межсекторальные вопросы, и в частности на сотрудничество в таких областях, как транспорт, окружающая среда и охрана здоровья, а также энергетика и окружающая среда. Он также сообщил об учреждении Руководящей группы, в состав которой вошли члены Президиума Комиссии, Председатели ее основных вспомогательных органов и Исполнительный секретарь. Руководящая группа обсудит и согласует общие вопросы политики и стратегические направления деятельности Комиссии.

23. Г-н Кит Принс, секретарь Комитета по лесоматериалам, рассказал о проводимых Комитетом межсекторальных мероприятиях и представил предложение относительно осуществления с Комитетом по экологической политике совместной работы.

24. Комитет:

а) предложил Руководящей группе ЕЭК ООН рассматривать Заявление министров, принятое на Региональном совещании по подготовке ко Всемирной встрече на высшем уровне по устойчивому развитию, которое состоялось 24-25 сентября 2001 года в Женеве, в качестве одного из средств укрепления межсекторального сотрудничества между Комитетом и другими основными вспомогательными органами ЕЭК ООН;

б) поддержал просьбу Комитета по лесоматериалам о представлении материалов и экспертной помощи для проведения исследования по вопросу об устойчивом развитии лесов; приветствовал готовность ЕС и Европейского экофорума назначить экспертов и просил, в частности страны переходного периода, поступить аналогичным образом и представить соответствующую информацию в секретариат до 30 октября 2001 года.

VII. РАССМОТРЕНИЕ РЕЗУЛЬТАТОВ РЕГИОНАЛЬНОГО СОВЕЩАНИЯ ПО ПОДГОТОВКЕ КО ВСЕМИРНОЙ ВСТРЕЧЕ НА ВЫСШЕМ УРОВНЕ ПО УСТОЙЧИВОМУ РАЗВИТИЮ

25. Комитет выразил свое общее удовлетворение по поводу Заявления министров в связи с Всемирной встречей на высшем уровне по устойчивому развитию, изложенных в нем глобальных задач и приоритетных направлений деятельности в регионе ЕЭК. Была подчеркнута важность участия Комитета в последующей деятельности, связанной как с межсекторальными, так и с природоохранными вопросами.

26. С учетом результатов обсуждения пунктов повестки дня, посвященных обзорам результативности экологической деятельности, Комитет просил секретариат подготовить для рассмотрения и дальнейшего обсуждения на его девятой сессии всеобъемлющий аналитический документ, основанный на таких политических документах, как Заявление министров, обзорах результативности экологической деятельности и результатах работы, проводимой в рамках природоохранных конвенций ЕЭК. В рамках этого анализа должны быть освещены задачи и новые направления экологической политики в регионе. Конечные результаты этого анализа могли бы служить руководством и справочным материалом для Комитета при разработке его долгосрочной программы.

VIII. МНОГОСТОРОННИЕ СОГЛАШЕНИЯ ЕЭК В ОБЛАСТИ ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ

А. Конвенция о доступе к информации, участии общественности в процессе принятия решений и доступе к правосудию по вопросам, касающимся окружающей среды

27. Секретариат проинформировал Комитет об изменениях, происшедших в связи с этой Конвенцией после седьмой сессии. С учетом того, что документ о ратификации, сданный на хранение Арменией, являлся шестнадцатым, Конвенция должна вступить в силу 30 октября 2001 года. Специальная рабочая группа, отвечающая за подготовку первого совещания Сторон как с точки зрения организационных аспектов, так и вопросов существа, должна провести свое совещание 28-30 ноября 2001 года. Само совещание Сторон намечено провести осенью 2002 года.

28. Комитет был проинформирован о деятельности различных рабочих и целевых групп, которые он учредил на своей предыдущей сессии:

а) Рабочая группа по механизмам соблюдения и правилам процедуры, деятельностью которой руководит Соединенное Королевство, провела одно совещание и начала подготавливать для совещания Сторон проекты решений по двум вопросам. Второе совещание Рабочей группы состоится 26-27 ноября 2001 года с целью рассмотрения ряда нерешенных вопросов;

б) Рабочая группа по регистрам выбросов и переноса загрязнителей (РВПЗ), деятельностью которой руководит Чешская Республика, провела два совещания и начала подготовку проекта документа по РВПЗ для его принятия на Конференции министров в Киеве. С целью оказания поддержки деятельности Рабочей группы Отдел экономического анализа ЕЭК в настоящее время подготавливает анализ связанных с РВПЗ затрат и результатов;

в) Целевая группа по генетически измененным механизмам (ГИО), деятельностью которой руководит Австрия, провела в декабре 2000 года свое второе совещание, рассмотрев, в частности, вопрос об участии общественности в процессе принятия решений по ГИО и вопрос о маркировке продукции, содержащей ГИО, и информации о ней. Рабочая группа по ГИО проведет свое совещание 10-12 октября 2001 года и, как ожидается, подготовит для совещания Сторон проект решения по вопросам, рассмотренным Целевой группой;

d) Целевые группы по доступу к правосудию и по электронным средствам информации провели рабочие совещания с целью оказания содействия осуществлению Конвенции в их соответствующих областях деятельности.

29. С целью повышения уровня информированности о Конвенции и оказания поддержки ее эффективному осуществлению были проведены и другие различные мероприятия. Для стран региона Южного Кавказа было организовано рабочее совещание, при этом также была подготовлена программа будущих рабочих совещаний. Существенным образом был улучшен вебсайт, а также выпущен информационный бюллетень.

30. Секретариат выразил благодарность Дании, Италии, Нидерландам и Норвегии за оказанную ими большую финансовую помощь с целью организации различных мероприятий. Дания предоставила в распоряжение секретариата эксперта для проведения работы по вопросам осуществления и распространения информации. Существует постоянная необходимость в финансовой помощи, при этом Комитет был проинформирован о включении в Целевой фонд для технического сотрудничества на местном уровне специального раздела, который посвящен проектам, связанным с Орхусской конвенцией.

31. Комитет:

a) приветствовал быстрое вступление в силу Конвенции и настоятельно рекомендовал странам, которые намереваются стать Сторонами Конвенции, ускорить соответствующие процессы с целью ее ратификации или присоединения к ней до первого совещания Сторон;

b) принял к сведению и утвердил планы специальной рабочей группы открытого состава, которая проведет свое совещание 28-30 ноября 2001 года, относительно подготовки первого совещания Сторон, намеченного на осень 2002 года;

c) с удовлетворением отметил работу трех рабочих и двух целевых групп, учрежденных в рамках Конвенции, и другие мероприятия, проведенные с целью оказания поддержки осуществлению Конвенции;

d) приветствовал, в частности, работу над юридически обязательным документом по регистрам выбросов и переноса загрязнителей (РВПЗ) и подчеркнул важность своевременного завершения подготовки проекта текста для его утверждения на Киевской конференции министров, что могло бы стать один из основных результатов работы этой Конференции;

е) согласился с рекомендацией Рабочей группы по РБПЗ относительно того, что этот документ должен иметь форму протокола к Конвенции, открытого для присоединения стран, не являющихся членами ЕЭК, и стран, не являющихся Сторонами Конвенции;

ф) отметил постоянную необходимость в финансовой поддержке с целью оказания помощи странам в деле соблюдения Конвенции и призвал страны-доноры оказать такую поддержку.

В. Текущие мероприятия, которые касаются многосторонних соглашений ЕЭК в области окружающей среды и требуют особого внимания

32. Комитет был проинформирован об основных текущих мероприятиях, осуществляемых в рамках Конвенций ЕЭК ООН об оценке воздействия на окружающую среду в трансграничном контексте, о трансграничном воздействии промышленных аварий и по охране и использованию трансграничных водотоков и международных озер.

33. Комитет:

а) принял к сведению доклад о ходе переговоров по протоколу о стратегической экологической оценке и поддержал предложение по срокам подготовки такого протокола, с тем чтобы он мог быть принят на Киевской конференции министров;

б) приветствовал информацию о совместной специальной сессии Сторон Конвенции по водам и Конвенции о промышленных авариях и ее решение начать в рамках обеих Конвенций процесс межправительственных переговоров с целью разработки юридического обязательного документа о гражданской ответственности за трансграничный ущерб, причиненный в результате осуществления опасной деятельности.

С. Последующие мероприятия по итогам обсуждения за "круглым столом" вопросов поддержки многосторонних соглашений ЕЭК в области окружающей среды

34. Комитет согласился с тем, что взаимосвязи, существующие между многосторонними соглашениями ЕЭК в области окружающей среды, имеют чрезвычайно большое значение, и отметил целесообразность включения этого вопроса в его повестку дня на регулярной основе. Комитет далее отметил важность учета вопросов, являющихся предметом международных обсуждений, например вопроса об управлении на различных уровнях, а

также необходимость обеспечения согласованных действий на глобальном и региональном уровнях. Было отмечено, что вопрос о механизмах соблюдения мог бы стать возможной темой для обсуждения Президиумом Комитета с руководящими органами природоохранных конвенций ЕЭК и что результаты этого обсуждения могли бы быть представлены на девятой сессии Комитета.

35. Комитет постановил, что:

а) секретариату или нанятому им консультанту при поддержке всех заинтересованных сторон следует в качестве первого шага провести углубленный анализ правовых аспектов связей, существующих между Орхусской конвенцией и другими природоохранными конвенциями и протоколами ЕЭК;

б) секретариату или нанятому им консультанту следует провести анализ надлежащей практики и потенциальных проблем в области участия общественности международных форумах. Результаты этого анализа могли бы быть затем рассмотрены на совещании целевой группы. Заинтересованные страны и организации могли бы предоставить экспертов для участия в работе целевой группы в их личном качестве. Польша заявила о своей готовности оказать такой целевой группе консультативную помощь, а Италия - финансовую и другую помощь. Результаты этого анализа могли бы послужить основой для разработки руководящих принципов участия общественности в международных форумах с целью их возможного принятия на Киевской конференции министров. Решение о дальнейших мерах, в том числе о целесообразности подготовки таких руководящих принципов, будет принято Комитетом на его следующей сессии после изучения этого вопроса его Президиумом.

IX. МЕЖСЕКТОРАЛЬНЫЕ МЕРОПРИЯТИЯ В РАМКАХ ПРОГРАММЫ РАБОТЫ КОМИТЕТА

A. Транспорт, окружающая среда и охрана здоровья; транспорт и окружающая среда

36. Комитет был проинформирован об итогах Совещания высокого уровня по транспорту, окружающей среде и здоровью (Женева, 4 мая 2001 года), которое было совместно организовано ЕЭК и Европейским региональным бюро Всемирной организации здравоохранения (ЕВРО/ВОЗ) в качестве последующего мероприятия в связи с Лондонской хартией по транспорту, окружающей среде и охране здоровья. Совещание высокого уровня постановило отложить принятие какого-либо окончательного решения до второго Совещания высокого уровня, которое будет проведено летом 2002 года перед

Встречей на высшем уровне по устойчивому развитию в Йоханнесбурге, и просило, чтобы трехсторонняя целевая группа провела дополнительную подготовительную работу. Совещание особо отметило необходимость в дополнительном обосновании целесообразности начала переговоров по рамочной конвенции по транспорту, окружающей среде и охране здоровья. Совещание также одобрило предложение о рационализации и совершенствовании существующих международных институциональных механизмов, созданных в процессе последующей деятельности по выполнению решений Венской и Лондонской конференций, и о приоритизации связанной с этим работы. Эта работа также должна быть завершена до второго Совещания высокого уровня.

37. Комитет был проинформирован об учреждении трехсторонней группы экспертов и о подготовке ее первого совещания, которое состоится 26-27 ноября 2001 года.

В соответствии с конкретным мандатом Совещания высокого уровня в справочных материалах, подготавливаемых секретариатами ЕЭК ООН и ВОЗ, должны быть дополнительно изучены приоритетные направления будущей работы. Помимо этого, большое внимание в них будет уделено уточнению возможных элементов и других правовых аспектов предлагаемой рамочной конвенции. Кроме того, будет проведен тщательный анализ потенциала этого нового документа в плане повышения значимости существующих правовых документов, которые посвящены связанным с транспортным проблемам в области охраны окружающей среды и здоровья.

38. Комитет:

а) принял к сведению доклады о ходе осуществления процессов "транспорт, окружающая среда и охрана здоровья" (Лондон) и "транспорт и окружающая среда" (Вена) и приветствовал предложения относительно рационализации созданных в рамках этих двух процессов международных институциональных механизмов,

б) ввиду необходимости принятия решений относительно возможной рамочной конвенции просил страны - члены ЕЭК ООН согласовать и выработать свои позиции для совещания трехсторонней группы экспертов, которое намечено провести 26-27 ноября 2001 года. Он также рекомендовал, чтобы второе Совещание высокого уровня по транспорту, окружающей среде и здоровью (июнь-июль 2002 года) было проведено на уровне министров.

В. Окружающая среда и охрана здоровья

39. Комитет принял к сведению доклад о деятельности, проводимой в рамках Европейского комитета по охране окружающей среды и здоровья (ЕКООСЗ), и прогрессе, достигнутом после Лондонской конференции "Окружающая среда и здоровье". В частности, была представлена информация об учреждении Рабочей группы по подготовке Будапештской конференции "Окружающая среда и здоровье" (2004 год), в состав которой вошли представители Венгрии, Италии, Соединенного Королевства, ЕС, ЕЭК ООН и Европейского альянса по вопросам здравоохранения. Была также подчеркнута важность участия НПО в процессе подготовки этой конференции. Комитет принял к сведению информацию о разработке и экспериментальном применении методологии быстрой оценки опасности для окружающей среды и здоровья.

40. Комитет:

- а) постановил продлить срок действия мандата ЕКООСЗ на своей девятой сессии; и
- б) поручил Президиуму дополнительно рассмотреть возможность объединения процессов "Окружающая среда для Европы" и "Окружающая среда и здоровье".

С. Энергетика и окружающая среда (ценообразование в секторе энергетики)

41. Г-н Г. Ковальский, Директор Отдела энергетики ЕЭК, проинформировал Комитет о запланированных мероприятиях Целевой группы по энергетике и окружающей среде, учрежденной совместно Комитетом по экологической политике и Комитетом по устойчивой энергетике. В период 2001-2005 годов будет применяться подход, предусматривающий решение трех задач: повышение в странах с переходной экономикой цен на энергию до экономически обоснованного уровня, реформирование системы субсидий и интернализация внешних издержек, включая налогообложение, во всех странах ЕЭК. В числе основных методов работы можно назвать совещания целевой группы, рабочие совещания и обмен информации с помощью электронных средств связи.

42. Комитет принял к сведению информацию о планируемых мероприятиях совместной целевой группы и предложил делегациям назначить экспертов по вопросам окружающей среды для участия в ее работе и представить соответствующую информацию в секретариат до 30 ноября 2001 года.

Х. ДРУГИЕ ВИДЫ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ В РАМКАХ ПРОГРАММЫ РАБОТЫ КОМИТЕТА И ИХ ВКЛАД В ПРОЦЕСС "ОКРУЖАЮЩАЯ СРЕДА ДЛЯ ЕВРОПЫ"

А. Мониторинг состояния окружающей среды

43. Секретариат проинформировал Комитет о результатах работы первой сессии Специальной рабочей группы по мониторингу окружающей среды, которая состоялась 20-21 сентября 2001 года (CEP/AC.10/2001/2). Рабочая группа рассмотрела проект оглавления и руководящие принципы сбора данных для Киевского доклада по оценке, текущие мероприятия в области мониторинга на международном уровне и предложения относительно мониторинга опасных веществ, мониторинга состояния внутренних вод, экологических показателей, данных об отходах и классификаций отходов, информационных технологий и дистанционного зондирования, в том числе предложения о практической организации мероприятий в этих областях.

44. В ходе последовавшего обсуждения Комитет подчеркнул роль Рабочей группы в деле привлечения новых независимых государств к участию в мониторинге и деятельности информационных сетей Европейского союза. Он также высказал мнение, что Рабочей группе следует продолжить свою деятельность после Киевской конференции 2003 года.

45. Комитет принял к сведению информацию о ходе работы в области мониторинга состояния окружающей среды и приветствовал результаты работы первой сессии Рабочей группы.

В. Энергетика и окружающая среда (последующие меры в связи с орхусскими решениями)

46. Комитет принял к сведению информацию, представленную делегацией Дании от имени Председателя (Дания) Рабочей группы по осуществлению Протокола по энергоэффективности и соответствующим аспектам охраны окружающей среды к Энергетической хартии. Была представлена информация о ходе осуществления Протокола (CEP/2001/9). Вновь было заявлено, что доклад о ходе работы будет подготовлен к Киевской конференции министров.

С. Последующие меры по реализации стратегии постепенного прекращения использования этилированного бензина

47. Секретариат представил подробную информацию об ответах, которые были получены от 48 Сторон Конвенции о трансграничном загрязнении воздуха на большие расстояния на вопросник о постепенном прекращении использования этилированного бензина в соответствии с обязательствами, взятыми по Протоколу по окислам азота 1988 года. Представленная информация будет использована в рамках анализа, проводимого Данией. Новый вопросник с запросом о представлении обновленной информации будет направлен Сторонам в январе 2002 года. Делегат Дании пояснил, что со странами, которые не представили достаточной информации, будут установлены контакты для обеспечения того, чтобы их ответы были, по возможности, более полными. Результаты анализа ответов на вопросник будут представлены Комитетом на его девятой сессии.

Д. Местные инициативы по обеспечению устойчивых структур потребления

48. Комитет принял к сведению доклад секретариата о ходе работы по разработке совместного с Комитетом по населенным пунктам проекта, посвященного структурам городского транспорта и планированию землепользования. Различные международные организации, научно-исследовательские институты и муниципальные советы подготовили четыре обзорных доклада и тематические исследования по девяти городам, которые будут представлены на рабочем совещании в конце весны 2002 года. Предусматривается, что на основе результатов этого рабочего совещания будут подготовлены руководящие принципы для правительств, которые будут представлены Президиумам обоих Комитетов на их совместном совещании, а затем, в случае принятия соответствующего решения, пятой Конференции министров "Окружающая среда для Европы".

Е. Соблюдение и обеспечение соблюдения

49. Комитет принял к сведению и приветствовал результаты работы первого совещания Целевой группы по соблюдению и обеспечению применения экологических норм. Он предложил Целевой группе продолжить свою работу и информировать его и его Президиум о достигнутом прогрессе.

50. Комитет согласился с рекомендацией Целевой группы о том, что в руководящих принципах, касающихся соблюдения и обеспечения применения экологических норм, основное внимание должно быть уделено опыту и результатам осуществления пяти

природоохранных конвенций ЕЭК и определению некоторых общих проблем или решений. В этих руководящих принципах будет установлено, что и какими средствами было достигнуто, при этом в них также определены процедуры и методы, которые можно использовать в целях обеспечения соблюдения и более эффективного применения экологических норм.

Г. Подготовка к пятой Конференции министров

51. Комитет в предварительном порядке обсудил темы и пункты, подлежащие включению в повестку дня пятой Конференции министров "Окружающая среда для Европы", и подчеркнул необходимость изучения вопроса об ответственности, которую несут в связи с повесткой дня Киевской конференции не только правительства, но и деловые круги и гражданское общество. Комитет отметил, что эти и другие вопросы будут более подробно рассмотрены на втором совещании Рабочей группы старших должностных лиц, которое намечено провести 28 сентября 2001 года.

XI. ФИНАНСОВАЯ ПОМОЩЬ СТРАНАМ ПЕРЕХОДНОГО ПЕРИОДА И ВЗНОСЫ СТРАН В ЦЕЛЕВЫЕ ФОНДЫ ЕЭК

52. Комитет:

- a) принял к сведению информацию о состоянии Целевого фонда ЕЭК;
- b) отметил необходимость внесения странами-донорами взносов в Целевой фонд;
- c) одобрил критерии оказания финансовой помощи представителям стран переходного периода для обеспечения их участия в совещаниях ЕЭК в 2002 году.

XII. ПРОЧИЕ ВОПРОСЫ

53. Делегация Германии сообщила об исследовании на тему "Новые задачи, стоящие перед ЕЭК ООН", которое было распространено среди участников сессии.

XIII. ВЫБОРЫ ДОЛЖНОСТНЫХ ЛИЦ ДЕВЯТОЙ СЕССИИ

54. Комитет вновь избрал своим Председателем г-на Х. фон Мейенфельдта. В состав Президиума были избраны г-жа Н. Дарбинян (Армения), г-жа Х. Чижкова (Чешская Республика), г-н С. Тверетинов (Российская Федерация), г-н Й. Кан (Швеция), г-жа С.

Вермон (Швейцария), г-н М. Димовский (бывшая югославская Республика Македония) и г-н Л. Пултон (Соединенные Штаты Америки).

XIV. ЗАКРЫТИЕ ВОСЬМОЙ СЕССИИ

55. Решения, принятые Комитетом на его восьмой сессии и подготовленные секретариатом в консультации с Председателем, были распространены сразу после заседания. Секретариату было предложено завершить подготовку доклада в консультации с Президиумом.

56. Девятую сессию Комитета по экологической политике намечено провести в Женеве 4-6 ноября 2002 года.

Приложение I

ПРОГРАММА РАБОТЫ (2000-2003 годы)

ПОДПРОГРАММА 01 - ОКРУЖАЮЩАЯ СРЕДА

ПОСЛЕДУЮЩИЕ МЕРОПРИЯТИЯ В СВЯЗИ С РЕГИОНАЛЬНЫМ СОВЕЩАНИЕМ МИНИСТРОВ ПО ВСЕМИРНОЙ ВСТРЕЧЕ НА ВЫСШЕМ УРОВНЕ ПО УСТОЙЧИВОМУ РАЗВИТИЮ

Региональное совещание министров (ЕЭК ООН) по Всемирной встрече на высшем уровне по устойчивому развитию, состоявшееся в Женеве 24-25 сентября 2001 года, приняло Заявление министров, которое имеет важные последствия для Комитета по экологической политике.

В Заявлении министров государствам-членам предлагается принять конкретные меры на глобальном и региональном уровнях. Это, в частности, может потребовать определенной переориентации экологической политики в регионе и обеспечения ее более эффективной интеграции в политику в социальной и экономической областях и, возможно, выдвижения коллективных инициатив на глобальных форумах.

Комитет совместно с Европейским региональным бюро ЮНЕП принял активное участие в подготовке регионального доклада по оценке и в составлении Заявления министров.

На основе всеобъемлющего аналитического доклада, который будет подготовлен секретариатом, Комитет определит задачи и новые направления экологической политики в регионе и даст руководящие указания относительно разработки его долгосрочной программы.

ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ ПО ПРОГРАММЕ 1

ОБЗОРЫ РЕЗУЛЬТАТИВНОСТИ ЭКОЛОГИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ

Начиная с 1996 года Комитет по экологической политике включает в свою программу работы обзоры результативности экологической деятельности в отдельных странах - членах ЕЭК. В 1997 году на своей четвертой сессии Комитет учредил Специальную группу экспертов по обзорам результативности экологической деятельности

на двухлетний период в целях: а) вынесения рекомендаций секретариату ЕЭК и Комитету по всем основным и организационным вопросам, связанным с осуществлением программы по ОЭРД, и б) оказания помощи секретариату в координации программы и процессов, протекающих в других международных организациях, в частности в Организации экономического сотрудничества и развития (ОЭСР). Комитет дважды продлевал срок действия мандата Группы экспертов: в сентябре 1999 года на своей шестой сессии и в 2001 году на своей восьмой сессии. Текущий мандат Группы экспертов истекает в 2003 году.

Комплексные обзоры результативности экологической деятельности были проведены в Армении, Казахстане, Кыргызстане, Латвии, Литве, Республике Молдова, Румынии, Словении, Узбекистане, Украине, Хорватии и Эстонии. Аналогичные обзоры были также проведены в сотрудничестве с ОЭСР в Беларуси, Болгарии, Польше и Российской Федерации. Вторые обзоры были проведены в Болгарии и Эстонии.

1.1 ПРОГРАММА ПРОВЕДЕНИЯ ОБЗОРОВ РЕЗУЛЬТАТИВНОСТИ ЭКОЛОГИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ ЕЭК, ВКЛЮЧАЯ МЕТОДЫ РАБОТЫ И ОРГАНИЗАЦИОННЫЕ ВОПРОСЫ

Проделанная работа

Описание программы было разработано Группой экспертов по ОЭРД в период осуществления ее первого мандата, 1997-1999 годы. Эта программа позволяет проводить как комплексные, так и сокращенные обзоры результативности экологической деятельности, а также организовывать обсуждения общих проблем и опыта национальных государственных органов стран переходного периода. Группа экспертов по ОЭРД будет продолжать обеспечивать методологическую и организационную ориентацию осуществляемой деятельности.

В сентябре 1999 года на своей шестой сессии Комитет по экологической политике продлил мандат Группы экспертов еще на два года. В период действия своего второго мандата Группа экспертов провела четыре совещания: в Ереване 26 марта 2000 года и в Женеве 21-22 сентября 2000 года, 8-9 марта 2001 года и 19-21 сентября 2001 года. В этот период Группа экспертов рассмотрела выявленные ею основные нерешенные проблемы, а также другие вопросы, которые стали более актуальными за этот двухгодичный период. Это были такие вопросы, как оптимизация процесса проведения обзора от этапа предварительной миссии до этапа последующих мероприятий, организационная схема экспертной оценки, закрытие первого раунда обзоров, распространение информации, сотрудничество и будущее самой Группы экспертов.

На основе рекомендаций Группы экспертов и в консультации с Президиумом Комитет на своей восьмой сессии пересмотрел процедуры проведения экспертной оценки.

На восьмой сессии Комитета в сентябре 2001 года была проведена экспертная оценка первых обзоров результативности экологической деятельности Румынии и Узбекистана и второго ОЭРД Эстонии. Окончательные доклады по ОЭРД будут опубликованы в конце 2001 года и в начале 2002 года.

Предстоящая работа

В соответствии с руководящими указаниями, полученными от Комитета на его восьмой сессии, Группа экспертов по ОЭРД будет продолжать оказывать консультативную и другую помощь в деле подготовки и проведения ОЭРД.

Кроме того, она будет проводить подробный экспертный анализ каждого ОЭРД до его экспертной оценки Комитетом и сообщать о его результатах Комитету, а также оказывать помощь секретариату в деле подготовки доклада с изложением важных вопросов политики для обсуждения Комитетом и обеспечения взаимодействия с рассматриваемыми странами.

Планируется, что до девятой сессии Комитета будут проведены обзоры результативности экологической деятельности в Албании, бывшей югославской Республике Македонии, Грузии и Югославии.

ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ ПО ПРОГРАММЕ 2

ПРОЦЕСС "ОКРУЖАЮЩАЯ СРЕДА ДЛЯ ЕВРОПЫ"/ЭКОЛОГИЧЕСКАЯ ПРОГРАММА ДЛЯ ЕВРОПЫ

На Орхусской конференции министры по вопросам охраны окружающей среды вновь подтвердили свою приверженность делу улучшения сотрудничества в области охраны окружающей среды в регионе ЕЭК. Они также признали политическое значение процесса "Окружающая среда для Европы" как важнейшей долгосрочной общеевропейской политической основы для стимулирования экологически безопасного и устойчивого развития. В частности, Комитету по экологической политике было предложено и далее осуществлять наблюдение за ходом выполнения Экологической программы для Европы с учетом доклада "Окружающая среда Европы: вторая оценка" с

целью реализации приоритетных мер на общеевропейском уровне и представить доклад о ходе работы.

2.1 ПОДГОТОВКА ПЯТОЙ КОНФЕРЕНЦИИ МИНИСТРОВ

Комитет будет участвовать в основных и практических мероприятиях по подготовке пятой Конференции министров "Окружающая среда для Европы", которая состоится в Киеве (Украина) в 2003 году.

Проделанная работа:

При обсуждении тем и пунктов, подлежащих включению в повестку дня, Комитет в предварительном порядке рассмотрел вопрос о своем вкладе в обсуждение вопросов существа на пятой Конференции министров. Это будут либо политические рекомендации, либо доклады о ходе работы (см. деятельность по программе 2.1-2.5). Кроме того, он постановил подготовить в качестве возможного материала для пятой Конференции министров аналитический доклад, основанный на обзорах результативности экологической деятельности. Специальная подготовительная рабочая группа старших должностных лиц по процессу "Окружающая среда для Европы", учрежденная Комитетом на его шестой сессии, провела свое второе совещание 28 сентября 2001 года. Доклад о работе этого совещания содержится в документе CEP/AC.11/2001/2.

Предстоящая работа:

Комитет будет продолжать представлять материалы по вопросам существа, которые, возможно, будут включены в предварительную повестку дня Конференции. В июле и ноябре 2002 года намечено провести совещания Специальной подготовительной рабочей группы старших должностных лиц по процессу "Окружающая среда для Европы"; Исполнительный комитет Рабочей группы проведет одно совещание в феврале 2002 года в Киеве, а второе - позднее в течение этого же года. Сроки дополнительных совещаний подлежат определению.

2.2 МОНИТОРИНГ ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ

На Орхусской конференции министры признали, что механизмы согласованного мониторинга, сбора и обработки данных и управления ими по-прежнему не являются адекватными. Они решили уделять приоритетное внимание совершенствованию этих механизмов, а также развитию экологической информации в целях оказания поддержки

процессу принятия решений и более широкого распространения достоверной экологической информации среди общественности.

Проделанная работа:

На своей первой сессии Специальная рабочая группа по мониторингу окружающей среды рассмотрела оглавление и руководящие принципы сбора данных для Киевского доклада по оценке и приняла ряд практических мер в отношении мониторинга опасных веществ, мониторинга внутренних вод, экологических показателей, данных об отходах и классификаций отходов, информационных технологий и дистанционного зондирования.

Предстоящая работа:

Рабочая группа будет содействовать координации усилий в области мониторинга окружающей среды, в частности с целью подготовки Киевской конференции "Окружающая среда для Европы", в соответствии с ее планом работы. Она, в частности:

- a) внесет вклад в подготовку третьего Общеввропейского доклада по оценке, проведет анализ возникших трудностей и подготовит рекомендации с целью улучшения сложившейся ситуации;
- b) проведет углубленный анализ одной из важнейших областей мониторинга окружающей среды, определит оптимальные методы для преодоления наиболее часто встречающихся препятствий и разработает соответствующие рекомендации;
- c) выявит области, в которых требуется предпринять согласованные усилия, и разработает рекомендации относительно приоритетных мер;
- d) рассмотрит предложения о роли экологической информации, получаемой с помощью дистанционного зондирования, и в случае необходимости подготовит соответствующие рекомендации.

2.3 СОБЛЮДЕНИЕ И ОБЕСПЕЧЕНИЕ ПРИМЕНЕНИЯ

На своей седьмой сессии Комитет по предложению Нидерландов постановил разработать для принятия на следующей Конференции министров в Киеве руководящие принципы относительно соблюдения и обеспечения применения экологических норм. Комитет поручил Целевой группе открытого состава под руководством Нидерландов начать при помощи секретариата работу по разработке этих руководящих принципов.

Проделанная работа:

Первое совещание Целевой группы состоялось 22 июня 2001 года в Женеве. В нем приняли участие эксперты из 25 стран и организаций. В ходе обсуждения основное внимание было уделено возможному охвату и содержанию руководящих принципов, а также возможному подходу к организации будущей работы Целевой группы. Было решено, что основное внимание в руководящих принципах будет уделено опыту и результатам осуществления пяти природоохранных конвенций ЕЭК, а также определению некоторых общих проблем или решений, существующих несмотря на различия в характере или предмете каждой конвенции.

Предстоящая работа:

Целевая группа будет проводить регулярные совещания с целью подготовки проекта руководящих принципов относительно соблюдения и обеспечения применения для Киевской конференции.

2.4 ПОСЛЕДУЮЩИЕ МЕРЫ ПО РЕАЛИЗАЦИИ СТРАТЕГИИ ПОСТЕПЕННОГО ПРЕКРАЩЕНИЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ЭТИЛИРОВАННОГО БЕНЗИНА

На Орхусской конференции была одобрена стратегия постепенного прекращения общего использования этилированного бензина в дорожных автотранспортных средствах в возможно более короткий срок, но не позднее 1 января 2005 года. Министры взяли на себя обязательство проводить работу для достижения промежуточных целевых показателей, предусмотренных стратегией, и провести анализ их выполнения на следующей конференции в Киеве в 2003 году. Комитет будет содействовать осуществлению этой стратегии.

Проделанная работа:

Комитету была представлена предварительная информация о постепенном прекращении использования этилированного бензина, направленная в ответ на вопросник Сторонами Конвенции о трансграничном загрязнении воздуха на большие расстояния, который был распространен в январе 2000 года.

Предстоящая работа:

Небольшая рабочая группа вместе с секретариатом ЕЭК проанализирует прогресс, достигнутый в области осуществления Общеввропейской стратегии постепенного прекращения использования этилированного бензина, на основе, в частности, ответов на вопросник, распространяемый раз в два года по линии Конвенции о трансграничном загрязнении воздуха на большие расстояния.

2.5 МЕСТНЫЕ ИНИЦИАТИВЫ ПО ОБЕСПЕЧЕНИЮ УСТОЙЧИВЫХ СТРУКТУР ПОТРЕБЛЕНИЯ

Экологическая программа для Европы содействует необходимым изменениям в структурах потребления и в образе жизни населения путем повышения уровня информированности, введения технических правил и применения экономических стимулов. Она также содействует налаживанию партнерских отношений между органами власти различных уровней, неправительственными организациями и другими основными группами. На Орхусской конференции было признано, что изменения в структурах потребления и производства должны стать основой для обеспечения устойчивого развития в регионе ЕЭК.

Проделанная работа:

Комитет по экологической политике в сотрудничестве с Комитетом по населенным пунктам организовал в 1998 году Рабочее совещание по стимулированию местных инициатив, направленных на развитие устойчивых структур потребления. В качестве последующего мероприятия два вышеуказанных Комитета приступили к реализации совместного проекта, посвященного структурам городского транспорта и планированию землепользования. Руководящая группа по этому проекту разработала подробную программу работы.

Предстоящая работа:

Руководящая группа в составе экспертов из числа представителей центральных и местных органов власти, частного сектора и НПО разработает руководящие принципы применения стратегического подхода к объединению практики управления городским транспортом с политикой в области планирования землепользования и охраны окружающей среды. Международное рабочее совещание, которое планируется провести в конце весны 2002 года, должно заложить основу для разработки этих руководящих принципов. Проект руководящих принципов в случае его подготовки, будет представлен

Президиумам двух Комитетов ЕЭК на их совместном совещании, а впоследствии, в случае его принятия, пятой Конференцией министров "Окружающая среда для Европы".

ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ ПО ПРОГРАММЕ 3

ИНТЕГРАЦИЯ ЭКОЛОГИЧЕСКОЙ И ОТРАСЛЕВОЙ ПОЛИТИКИ

В ходе недавнего обсуждения вопросов экологической политики и дискуссий, состоявшихся в Комитете по экологической политике, рассматривалась такая тема, как учет экологических соображений в деятельности секторов общества, имеющих отношение к окружающей среде. Экологизация отраслевой политики и стратегий является необходимым условием эффективного осуществления принципов экологически безопасного и устойчивого развития. С экологической точки зрения эффективный учет экологических факторов приведет к более эффективному осуществлению экологической политики. В числе других этот вопрос будет, вероятно, рассмотрен на пятой Конференции министров "Окружающая среда для Европы". Комитету еще предстоит обсудить охват, направления и возможные результаты работы в этой области, однако ряд интеграционных процессов уже получили развитие в рамках согласования и осуществления правовых документов. Например, подписание протокола о стратегической экологической оценке к Конвенции ЕЭК, принятой в Эспо, повысит значимость межсекторального подхода, предусмотренного в этой Конвенции, путем обеспечения учета вопросов охраны окружающей среды и здоровья в процесс принятия стратегических решений. Еще одним примером является протокол ЕЭК/ВОЗ по проблемам воды и здоровья и другие механизмы межсекторальной интеграции, в которых Комитет принимает непосредственное участие, в частности такие процессы, как транспорт, окружающая среда и охрана здоровья, окружающая среда и охрана здоровья, энергетика и окружающая среда, а также сельское хозяйство и окружающая среда.

3.1 ТРАНСПОРТ, ОКРУЖАЮЩАЯ СРЕДА И ОХРАНА ЗДОРОВЬЯ; ТРАНСПОРТ И ОКРУЖАЮЩАЯ СРЕДА

3.1.1 Последующие мероприятия в связи с Региональной конференцией ЕЭК по транспорту и окружающей среде, состоявшейся в Вене в 1997 году

Совместная специальная группа экспертов по транспорту и окружающей среде, учрежденная на Совместном совещании по транспорту и окружающей среде, провела в 2001 году два совещания с целью обсуждения главным образом результатов среднесрочного обзора Венской программы совместных действий и связанных с ним

последующих мероприятий, а также рассмотрения вопроса об осуществлении решений Совещания высокого уровня по транспорту, окружающей среде и здоровью (Женева, 4 мая 2001 года), которое было совместно организовано секретариатами ВОЗ и ЕЭК ООН во исполнение рекомендаций, содержащихся в Лондонской хартии по транспорту, окружающей среде и охране здоровья. Совместное совещание по транспорту и окружающей среде утвердило круг ведения совместной специальной группы экспертов ЕЭК ООН и ВОЗ по транспорту, окружающей среде и здоровью. В соответствии с решениями Совещания высокого уровня этой трехсторонней группе экспертов поручено выработать окончательные решения для принятия на втором Совещании высокого уровня, которое будет организовано летом 2002 года. (См. также пункт 3.1.2)

Проделанная работа:

Комитет направил экспертов для участия в работе первого совещания Совместной специальной группы экспертов по транспорту и окружающей среде, которое было организовано секретариатом 26-27 февраля 2001 года.

Президиумы Комитета ЕЭК по внутреннему транспорту и Комитет ЕЭК по экологической политике участвовали в работе четвертой сессии Совместного совещания по транспорту и окружающей среде, состоявшейся в июне 2000 года. (См. ниже также пункт 3.1.2.)

Предстоящая работа:

См. ниже пункт 3.1.2.

3.1.2 Последующие мероприятия в связи с третьей Конференцией министров "Окружающая среда и здоровье", состоявшейся в июне 1999 года в Лондоне

В Хартии по транспорту, окружающей среде и здоровью и Заявлении министров, принятых на Лондонской конференции министров 1999 года, ВОЗ и ЕЭК были уполномочены на совместной основе и в сотрудничестве с другими международными организациями представить обзорную информацию о соответствующих существующих соглашениях и правовых документах. Кроме того, рекомендации относительно дальнейших мер по обеспечению устойчивого развития транспорта в интересах охраны окружающей среды и здоровья человека должны быть представлены совещанию министров (или их представителей) трех соответствующих секторов.

Проделанная работа:

Во исполнение рекомендаций, содержащихся в Лондонской хартии, секретариаты ЕЭК ООН и ЕВРО/ВОЗ созвали 4 мая 2000 года Совещание высокого уровня по транспорту, окружающей среде и здоровью в целях определения дальнейших шагов, которые необходимо предпринять для устойчивого с точки зрения охраны окружающей среды и здоровья развития транспорта. Совещание высокого уровня рассмотрело обзорный доклад, "Обзор документов в области транспорта, окружающей среды и охраны здоровья и рекомендации относительно последующей деятельности", который был совместно подготовлен двумя секретариатами в тесном сотрудничестве с государствами-членами и соответствующими международными организациями и в котором, в частности, рекомендуется начать переговоры по новому правовому документу, т.е. рамочной конвенции по транспорту, окружающей среде и охране здоровья. Кроме того, секретариаты ЕЭК ООН и ЕВРО/ВОЗ предложили рационализировать Лондонский и Венский процессы с целью повышения эффективности проводимой на международном уровне работы в области транспорта, охраны окружающей среды и здоровья. Предложенная "рационализация" этих двух процессов предполагает как установление общих приоритетов для совместных действий, так и усовершенствование созданных по их линии институциональных механизмов.

Совещание высокого уровня одобрило подход, предусматривающий рационализацию, но постановило не выносить окончательного решения по предлагаемому документу до второго Совещания высокого уровня, которое будет созвано летом 2002 года перед Всемирной встречей на высшем уровне по устойчивому развитию. Совещание просило, чтобы окончательные решения были доработаны на международном уровне трехсторонней целевой группы, которую надлежит учредить в рамках последующей деятельности по реализации решений Лондонской и Венской конференций.

Во исполнение решений Совещания высокого уровня в июне 2001 года были созданы Совместное совещание по транспорту и окружающей среде и Руководящая группа Лондонской хартии с целью утверждения круга ведения совместной специальной группы экспертов по транспорту, окружающей среде и здоровью. Кроме того, для представления Региональному совещанию по Встрече на высшем уровне по устойчивому развитию (Женева, 24-25 сентября 2001 года) секретариаты подготовили доклад о ходе этого трехстороннего процесса, который представляет собой одну из наиболее значимых с практической точки зрения региональных инициатив по осуществлению Повестки дня на XXI век.

Члены Комитета активно участвовали в соответствующих совещаниях. 2 мая 2000 года Президиум Комитета провел совещание с целью, в частности, обсуждения рекомендаций, представленных секретариатом Совещанию высокого уровня.

Предстоящая работа:

Секретариаты ЕЭК ООН и ЕВРО/ВОЗ будут оказывать помощь государствам-членам в деле обеспечения осуществления последующих мероприятий в связи с состоявшимся 4 мая 2001 года Совещанием высокого уровня. Это включает оказание содействия работе трехсторонней группы экспертов, которая должна подготовить решения для принятия на втором Совещании высокого уровня по транспорту, окружающей среде и здоровью. Совещания группы экспертов намечено провести 26-27 ноября 2001 года и 25-26 февраля 2002 года. Кроме того, в соответствии с поступившим предложением второе Совещание высокого уровня, которое, возможно, будет проводиться на уровне министров, будет созвано летом 2002 года. Второе Совещание высокого уровня проводится в целях:

- a) завершения рационализации процессов выполнения принятых в Лондоне и Вене решений, укрепления институциональных механизмов и определения приоритетов для дальнейшей деятельности;
- b) принятия решения о целесообразности начала переговоров по рамочной конвенции по транспорту, окружающей среде и здоровью;
- c) утверждения результатов среднесрочного обзора реализации Венской программы совместных действий и оценки осуществления Лондонской хартии.

Ожидается, что государства-члены обеспечат представление их секторами транспорта, окружающей среды и здравоохранения согласованных материалов для работы по подготовке второго Совещания высокого уровня.

3.2 ОКРУЖАЮЩАЯ СРЕДА И ЗДОРОВЬЕ

С учетом результатов Конференции министров "Окружающая среда и здоровье", состоявшейся в 1994 году в Хельсинки, был учрежден Европейский комитет по охране окружающей среды и здоровья (ЕКООСЗ).

Третья Конференция министров "Окружающая среда и здоровье" состоялась в Лондоне 16-18 июня 1999 года. Задача этой Конференции состояла в разработке

программы действий в области окружающей среды и здоровья в Европе на начало XXI века и в согласовании конкретных обязательств по принятию конкретных мер с целью осуществления национальных планов действий в области окружающей среды и здоровья (НПДООСЗ). ЕКООСЗ следит за процессом разработки НПДООСЗ и оказывает в этом деле всяческую помощь. ЕКООСЗ, который также являлся Руководящим комитетом по подготовке Лондонской конференции, подготовил предложения по существу проблематики Конференции. Одним из основных пунктов ее повестки дня было принятие Протокола по проблемам воды и здоровья к Конвенции ЕЭК по охране и использованию трансграничных водотоков и международных озер. На Лондонской конференции были также приняты Хартия по транспорту, окружающей среде и здоровью и Заявление министров.

Проделанная работа

В 2000 и 2001 годах ЕКООСЗ провел три совещания. В апреле 2000 года он также организовал внеочередное совещание с целью оценки последствий недавней аварии в нижней части бассейна Дуная. На своей шестой сессии Комитет по экологической политике избрал своих представителей (от Австрии, Болгарии, Италии и Республики Молдова) в состав Европейского комитета по охране окружающей среды и здоровья). ЕКООСЗ рассмотрел последующие меры в связи с Лондонской конференцией "Окружающая среда и здоровье" и утвердил свой круг ведения и правила процедуры.

Предстоящая работа

Следующее совещание ЕКООСЗ состоится в Стамбуле (Турция) 19-21 ноября 2001 года, на котором он обсудит возможные пункты повестки дня следующего Совещания министров "Окружающая среда и здоровье", которое состоится в Венгрии в 2004 году.

ЕКООСЗ будет продолжать оказывать поддержку процессу "Окружающая среда для Европы" путем участия через Рабочую группу старших должностных лиц в разработке важных стратегий и совместных механизмов для согласования деятельности в регионе. Он будет также продолжать сотрудничать с процессом "окружающая среда и здоровье", как это предусмотрено в Орхусской декларации министров, с целью разработки и осуществления мер по более эффективной охране здоровья человека и окружающей среды. Комитет по экологической политике, действуя через своих представителей, будет продолжать вносить вклад в деятельность Европейского комитета по охране окружающей среды и здоровья.

3.3 ЭНЕРГЕТИКА И ОКРУЖАЮЩАЯ СРЕДА

На Орхусской конференции министры признали сложный межсекторальный характер политики в области энергоэффективности и необходимость ее интеграции с политикой, проводимой в других секторах, например в области жилищного строительства, транспорта и промышленности. Министры решили содействовать деятельности, направленной на укрепление международного сотрудничества в области контроля за осуществлением политики в сфере энергоэффективности.

Проделанная работа

Участники Рабочего совещания ЕЭК/ОЭСР по улучшению качества окружающей среды за счет реформирования системы ценообразования на энергию, состоявшегося 14-16 июня 2000 года в Прюгонице, вблизи Праги (Чешская Республика), подготовили рекомендации для правительств стран - членов ЕЭК. Председатель Рабочей группы по осуществлению Протокола по энергоэффективности и соответствующим аспектам охраны окружающей среды (ПЭООС) к Договору об Энергетической хартии сообщил Комитету о прогрессе, достигнутом в ходе его осуществления.

Предстоящая работа

Комитет по экологической политике в сотрудничестве с Комитетом по устойчивой энергетике и другими соответствующими международными органами (такими, как Секретариат Договора об Энергетической хартии, Международное энергетическое агентство (МЭА) и Секретариат Рамочной конвенции Объединенных Наций об изменении климата) будет осуществлять контроль за ходом реализации решений Орхусской конференции, касающихся энергетики. В частности, Комитет будет:

- a) проводить через целевую группу по энергетике и окружающей среде, учрежденную совместно с Комитетом по устойчивой энергетике, и на основе результатов состоявшегося в Прюгонице Рабочего совещания мероприятия в целях повышения цен на энергию в странах с переходной экономикой до экономически обоснованного уровня, реформирования системы субсидирования энергетического сектора и интернализации внешних издержек, включая налогообложение, во всех странах ЕЭК. Осуществление этих мероприятий может привести к разработке для директивных органов необязательных в правовом отношении руководящих принципов;
- b) рассматривать на своих ежегодных сессиях доклады о ходе осуществления ПЭООС.

ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ ПО ПРОГРАММЕ 4

РЕГИОНАЛЬНЫЕ ПРИРОДООХРАННЫЕ КОНВЕНЦИИ И ПРОТОКОЛЫ

Начиная с 70-х годов в рамках ЕЭК путем переговоров были согласованы и приняты пять региональных природоохранных конвенций: i) Конвенция о трансграничном загрязнении воздуха на большие расстояния, ii) Конвенция об оценке воздействия на окружающую среду в трансграничном контексте, iii) Конвенция по охране и использованию трансграничных водотоков и международных озер, iv) Конвенция о трансграничном воздействии промышленных аварий и v) Конвенция о доступе к информации, участии общественности в процессе принятия решений и доступе к правосудию по вопросам, касающимся окружающей среды. Первые четыре конвенции уже вступили в силу, и ответственность за дальнейшую работу несут их руководящие органы, а Орхусская конвенция вступит в силу 30 октября 2001 года. Кроме того, были приняты восемь протоколов к Конвенции о трансграничном загрязнении воздуха на большие расстояния и Протокол по проблемам воды и здоровья к Конвенции по водам. Комитету в установленном порядке будет представляться информация о ходе работы по выполнению этих конвенций и протоколов.

4.1 МЕРОПРИЯТИЯ ПО ДАЛЬНЕЙШЕМУ ОСУЩЕСТВЛЕНИЮ И ПОДДЕРЖКЕ РЕГИОНАЛЬНЫХ ПРИРОДООХРАННЫХ КОНВЕНЦИЙ

В целях улучшения качества окружающей среды в регионе ЕЭК Комитет, опираясь, в частности, на программу проведения обзоров результативности экологической деятельности, будет рассматривать и при необходимости принимать меры по обеспечению более эффективного осуществления региональных природоохранных конвенций и протоколов. Комитет будет служить мобилизующим форумом, на котором все представители правительств, включая руководящие органы региональных конвенций, смогут обмениваться опытом, накопленным в области поощрения и оценки осуществления региональных природоохранных документов, и определить средства для их более эффективного выполнения. При необходимости Комитет будет проводить переговоры по новым правовым документам.

Проделанная работа:

В рамках седьмой сессии было организовано обсуждение за круглым столом, в котором участвовали представители руководящих органов пяти природоохранных конвенций ЕЭК. Секретариат подготовил справочный документ с целью облегчения

обсуждений. В качестве последующего мероприятия в связи с этим обсуждением за круглым столом 25 июня 2001 года было организовано совещание представителей Президиумов Комитета и руководящих органов природоохранных конвенций ЕЭК ООН с целью обсуждения вопроса об участии общественности.

Предстоящая работа:

Руководящим органам было предложено изучить возможные направления совместной деятельности и области сотрудничества, а также выявить любые несоответствия в текстах различных правовых документов или их конкретные особенности. Секретариатам и компетентным органам на национальном уровне было предложено определить области для возможной совместной деятельности. Вопрос о связях, существующих между юридически обязательными природоохранными документами ЕЭК, будет включаться в повестку дня Комитета на регулярной основе. В качестве первого шага секретариат или нанятый ими консультант проведет при поддержке других заинтересованных сторон углубленный правовой анализ связей, существующих между Орхусской конвенцией и другими природоохранными конвенциями и протоколами ЕЭК. Кроме того, будет учреждена целевая группа для рассмотрения результатов анализа надлежащей практики и потенциальных проблем в области участия общественности в международных форумах, который будет проведен секретариатом или нанятым им консультантом. Такой анализ мог бы послужить основой для разработки руководящих принципов в отношении участия общественности в международных форумах, которые могли бы быть приняты на Киевской конференции министров.

4.2 КОНВЕНЦИЯ О ДОСТУПЕ К ИНФОРМАЦИИ, УЧАСТИИ ОБЩЕСТВЕННОСТИ В ПРОЦЕССЕ ПРИНЯТИЯ РЕШЕНИЙ И ДОСТУПЕ К ПРАВОСУДИЮ ПО ВОПРОСАМ, КАСАЮЩИМСЯ ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ

Конвенция о доступе к информации, участии общественности в процессе принятия решений и доступе к правосудию по вопросам, касающимся окружающей среды, была принята в июне 1998 года и подписана 39 государствами-членами и Европейским сообществом. 1 августа 2001 года на хранение Генеральному секретарю был сдан шестнадцатый документ о ратификации, утверждении или присоединении. Поэтому Конвенция вступит в силу 30 октября 2001 года.

Проделанная работа:

На своей седьмой сессии Комитет по экологической политике утвердил доклад о работе второго совещания Сторон, подписавших Конвенцию, и постановил, что созданные ранее в соответствии с планом работы три целевые группы по соответственно механизмам соблюдения (возглавляемая Соединенным Королевством), регистра выбросов и переноса загрязнителей (РВПЗ) (возглавляемая Чешской Республикой) и генетически измененным организмам (ГИО) (возглавляемая Австрией) должны быть преобразованы в рабочие группы по тем же вопросам. Рабочим группам по механизмам соблюдения и ГИО было предложено провести дополнительные совещания целевых групп по этим темам. Рабочей группе по механизмам соблюдения было предложено взять на себя еще одну задачу, а именно подготовить проект правил процедуры Совещания Сторон. Были учреждены еще две целевые группы, а именно по доступу к правосудию (возглавляемая Эстонией) и электронным средствам информации (возглавляемая Австрией).

Целевая группа по механизмам соблюдения провела одно совещание с целью подготовки элементов проекта решения Сторон. Доклад о работе совещания и подготовленный секретариатом документ с оценкой возможных расходов на создание различных механизмов соблюдения были представлены Рабочей группе по механизмам соблюдения и правилам процедуры. Рабочая группа провела одно совещание и начала подготовку проекта решения по механизмам соблюдения и проекта решения по правилам процедуры, причем в последнем случае на основе проекта, подготовленного секретариатом.

Рабочая группа по РВПЗ провела два совещания и начала работу по подготовке проекта документа по регистрам выбросов и переноса загрязнителей. Комитет на своей восьмой сессии согласился с рекомендацией Рабочей группы относительно подготовки этого документа в качестве протокола к Конвенции, к которому могли бы присоединиться страны, не являющиеся членами ЕЭК, и страны, не являющиеся Сторонами Конвенции.

Целевая группа по ГИО провела одно совещание и обсудила возможные варианты расширения участия общественности в процессе принятия решений по ГИО в соответствии с Конвенцией, а также вопросы, касающиеся маркировки ГИО и представления информации. Ее доклад и два исследования, подготовленные консультантами, послужили основой для обсуждения соответствующих вопросов Рабочей группой по ГИО, которая провела одно совещание с целью начала процесса подготовки проекта решения на эту тему для Совещания Сторон.

Целевые группы по электронным средствам информации и доступу к правосудию провели по рабочему совещанию с целью выявления надлежащей практики и обеспечения более эффективного применения Конвенции в этих областях.

Национальные эксперты, отвечающие за осуществление Орхусской конвенции, приняли участие в подготовке проекта протокола по стратегической экологической оценке к принятой в Эспо Конвенции. В целях обеспечения вклада в переговоры по этому протоколу было проведено рабочее совещание по вопросам участия общественности в контексте проводимой политики, программ, планов и действующего законодательства.

В числе других мероприятий, проведенных с целью оказания поддержки процессу осуществления Конвенции, можно назвать субрегиональное учебное рабочее совещание по Конвенции для правительственных должностных лиц и НПО стран Южного Кавказа (Тбилиси, декабрь 2000 года) и создание основы для проведения дополнительных рабочих совещаний; значительное расширение и улучшение вебсайта, публикацию новых информационных материалов, включая информационный бюллетень и Конвенцию в переводе на китайский и арабский языки, наем на средства Датского агентства по охране окружающей среды сотрудника по проекту для оказания содействия деятельности по вопросам осуществления и в области распространения информации и создание в Целевом фонде для технического сотрудничества на местном уровне нового раздела с целью облегчения оказания финансовой помощи для мероприятий, осуществляемых в рамках Конвенции.

Предстоящая работа:

Одним из наиболее приоритетных направлений деятельности будет по-прежнему являться подготовка первого совещания Сторон. Специальная рабочая группа открытого состава по подготовке первого совещания Сторон проведет свое совещание 28-30 ноября 2001 года и, при необходимости, организует дополнительные совещания.

Рабочая группа по механизмам соблюдения и правилам процедуры проведет свое второе совещание 26-27 ноября 2001 года, на котором, как ожидается, она завершит подготовку проектов решений по механизмам соблюдения и правилам процедуры.

Рабочая группа по РВПЗ проведет, как ожидается, еще четыре-пять совещаний для подготовки проекта протокола по РВПЗ к Орхусской конвенции, с тем чтобы он мог быть принят на Киевской конференции министров. Проект решения Совещания Сторон, в соответствии с которым Рабочая группа будет продолжать свою деятельность под

руководством Совещания Сторон, будет обсужден специальной рабочей группой, которой поручена подготовка первого совещания Сторон.

Рабочая группа по ГИО продолжит свою работу по подготовке проекта решения Совещания Сторон. В этой связи она будет параллельно работать по двум направлениям, а именно подготовка не имеющих обязательной силы руководящих принципов по всем касающимся ГИО вопросам, которые связаны с Конвенцией, и подготовка официальной поправки к Конвенции, не предпреляя при этом вопроса о том, что в конечном счете будет включено в окончательное решение - один из этих вариантов или оба варианта.

Будущие мероприятия целевых групп по доступу к правосудию и электронным средствам информации будут рассмотрены специальной рабочей группой, которая подготавливает первое совещание Сторон.

С учетом результатов обсуждения вопроса об обеспечении взаимодействия в рамках осуществления природоохранных конвенций и протоколов ЕЭК секретариат подготовит два исследования. В рамках первого исследования будет проведен сравнительный анализ положений Орхусской конвенции и других природоохранных документов ЕЭК и рассмотрены последствия недавнего вступления Конвенции в силу для деятельности в областях, которым посвящены эти документы. В рамках второго исследования будет проведен анализ надлежащей практики в области участия общественности в международных процессах принятия решений.

В ноябре 2001 году будет проведено второе рабочее совещание для стран Южного Кавказа, при этом в настоящее время разрабатываются планы относительно проведения новых рабочих совещаний, включая второе рабочее совещание для стран Центральной Азии, которое состоится весной или летом 2002 года.

Будет разработана стратегия повышения уровня информированности общественности и политиков о Конвенции. Будут приняты меры с целью популяризации Конвенции в качестве возможной модели для осуществления принципа 10 Рио-де-Жанейрской декларации в других регионах, в частности в контексте процесса подготовки Всемирной встречи на высшем уровне по устойчивому развитию.

4.3 КОНВЕНЦИЯ О ТРАНСГРАНИЧНОМ ЗАГРЯЗНЕНИИ ВОЗДУХА НА БОЛЬШИЕ РАССТОЯНИЯ

Конвенция о трансграничном загрязнении воздуха на большие расстояния была подписана в 1979 году и вступила в силу в марте 1983 года. Стороны Конвенции и

протоколов к ней будут осуществлять свою деятельность в соответствии с согласованным ими планом работы по реализации Конвенции. Основное внимание будет по-прежнему уделяться осуществлению уже действующих протоколов, а также подготовке обзора трех протоколов, пока еще не вступивших в силу. В процессе обзора будут использованы пересмотренные модели и обновленные научные данные. Более пристальное внимание будет уделено таким вопросам, как воздействие на здоровье человека, тонкодисперсные частицы и динамика ущерба, наносимого окружающей среде, и ее восстановления. Девятнадцатая сессия Исполнительного органа по Конвенции состоится 11-14 декабря 2001 года. Секретариат проинформирует Комитет о деятельности, осуществляемой в рамках Конвенции.

4.4 КОНВЕНЦИЯ ПО ОХРАНЕ И ИСПОЛЬЗОВАНИЮ ТРАНСГРАНИЧНЫХ ВОДОТОКОВ И МЕЖДУНАРОДНЫХ ОЗЕР

Конвенция по охране и использованию трансграничных водотоков и международных озер была подписана в 1992 году и вступила в силу в октябре 1996 года. Стороны Конвенции будут осуществлять свою деятельность в соответствии с согласованным ими планом работы по реализации Конвенции и Протокола по проблемам воды и здоровья. 2-3 ноября 2000 года в Будапеште состоялось первое совещание Сторон, подписавших Протокол. Третье совещание Сторон Конвенции состоится в Испании весной 2003 года. Секретариат проинформирует Комитет о деятельности, проводимой в рамках Конвенции и Протокола к ней. На совместной специальной сессии руководящие органы Конвенции по промышленным авариям и Конвенции по водам решили начать процесс межправительственных переговоров с целью разработки обязательного в правовом отношении документа о гражданской ответственности за трансграничный ущерб, причиненный в результате осуществления опасной деятельности, относящейся к сфере действия обеих Конвенций.

4.5 КОНВЕНЦИЯ ОБ ОЦЕНКЕ ВОЗДЕЙСТВИЯ НА ОКРУЖАЮЩУЮ СРЕДУ В ТРАНСГРАНИЧНОМ КОНТЕКСТЕ

Конвенция об оценке воздействия на окружающую среду в трансграничном контексте была подписана в 1991 году и вступила в силу в октябре 1997 года. Сторонами Конвенции являются 38 государств. Они осуществляют свою деятельность в соответствии с согласованным ими планом работы по реализации Конвенции. Второе совещание Сторон Конвенции состоялось в феврале 2001 года в Софии (Болгария). Одним из основных направлений деятельности в рамках Конвенции является подготовка Протокола по стратегической экологической оценке, который, как ожидается, будет подписан на Конференции министров "Окружающая среда для Европы" в мае 2003 года в

Киеве. Секретариат будет информировать Комитет о деятельности, осуществляемой в рамках Конвенции.

4.6 КОНВЕНЦИЯ О ТРАНСГРАНИЧНОМ ВОЗДЕЙСТВИИ ПРОМЫШЛЕННЫХ АВАРИЙ

Конвенция о трансграничном воздействии промышленных аварий была подписана в 1992 году и вступила в силу 19 апреля 2000 года. Конвенция направлена на укрепление международного сотрудничества в области предотвращения промышленных аварий, обеспечения готовности к ним и ликвидации их последствий в целях повышения уровня общей промышленной безопасности в регионе ЕЭК. В настоящее время 22 страны и Европейское сообщество ратифицировали Конвенцию или присоединились к ней. Первое совещание Конференции Сторон, руководящего органа Конвенции, состоялось в Брюсселе 22-24 ноября 2000 года. На совместной специальной сессии руководящие органы Конвенции по промышленным авариям и Конвенции по водам решили начать процесс межправительственных переговоров с целью разработки обязательного в правовом отношении документа о гражданской ответственности за трансграничный ущерб, причиненный в результате осуществления опасной деятельности, относящейся к сфере действия обеих Конвенций.

Приложение II

РЕЗЮМЕ ОБСУЖДЕНИЯ ЗА КРУГЛЫМ СТОЛОМ

Обсуждение за круглым столом основных вопросов политики, возникающих в связи с последними обзорами результативности экологической деятельности

(26 сентября 2001 года)

Экологизация отраслевой политики

1. Одна из важнейших задач, стоящих перед любой страной, заключается в обеспечении учета экологических аспектов в планировании и политике развития энергетики, транспорта, сельского хозяйства, водохозяйственной деятельности, промышленности и других секторов.
2. В Румынии в Национальную программу действий в области окружающей среды (НПДОС) 1998 года включены приоритетные задачи для всех экономических секторов, включая, например, транспорт, промышленность и сельское хозяйство. Как в НПДОС, так и в Национальной среднесрочной стратегии развития экономики Румынии на 2000-2004 годы конкретно определяются связи и совместные мероприятия министерств, необходимые для осуществления предлагаемых мер. В разделе, посвященном нефтегазовой промышленности, приводится описание разработанной экологической политики. Процесс присоединения к ЕС также являлся эффективным средством, способствующим разработке секторальных стратегий, учитывающих экологические проблемы.
3. В Узбекистане необходимость учета экологических аспектов в ряде секторов отражена как в НПДОС (1998 год), так и в Национальной стратегии устойчивого развития (1999 год). Для согласования задач между различными государственными учреждениями и министерствами и координации хода осуществления НПДОС Кабинет министров утвердил в 1999 году Государственную программу действий в области охраны окружающей среды на 1999-2005 годы. Узбекистан разработал другие программы, обеспечивающие интеграцию экологических и секторальных проблем, например, в химической, горнодобывающей и нефтегазовой промышленности, на транспорте, в сельском хозяйстве и здравоохранении.

4. В Эстонии Национальная природоохранная стратегия (НПС) является основным документом, в котором излагаются экологические проблемы. Принятый в 1995 году Закон об устойчивом развитии конкретно предусматривает применение концепции интеграции экологических, социальных и экономических аспектов во всех секторах деятельности. В 1997 году в этот закон были внесены поправки с целью разработки генеральных планов для наиболее важных отраслей экономики (энергетики, транспорта, сельского хозяйства, лесного хозяйства, туризма, химической промышленности, промышленности строительных материалов и пищевой промышленности). Разработка почти всех этих секторальных стратегий завершена.

5. Поэтому в целом следует отметить, что во всех трех странах на политическом уровне вопросу учета экологических аспектов в других секторах деятельности уделяется большое внимание, чего, однако, нельзя сказать о конкретных элементах процесса осуществления.

6. Во всех трех странах существует центральное природоохранное ведомство, а также ряд других органов, которые выполняют данные функции. Тем не менее по-прежнему присутствуют структурные проблемы. Координация между различными учреждениями остается слабой, что зачастую обусловлено отсутствием должного взаимодействия между ответственными работниками различных министерств. Наличие самой структуры автоматически не обеспечивает должного сотрудничества. В результате существующий уровень координации не позволяет осуществлять совместные действия или конкретные проекты.

7. Положение является более благоприятным в Эстонии, где только что был проведен второй обзор результативности экологической деятельности. После первого ОРЭД была осуществлена реорганизация министерства охраны окружающей среды и находящихся в его ведении национальных органов. В рамках министерства охраны окружающей среды были созданы новые подразделения с целью наращивания потенциала в области законодательства и стратегического планирования, поскольку в связи с присоединением к ЕС в последние четыре года этим вопросам уделялось особо пристальное внимание.

8. Свои мнения по этому сложному вопросу обеспечения учета высказали и другие государства - члены ЕЭК ООН. В целом было отмечено, что обеспечение учета требует политической поддержки на самом высоком уровне, надлежащего законодательства и эффективной институциональной основы. Как только они будут иметься в наличии, для дальнейшей деятельности потребуются финансовые ресурсы. Задачи в области обеспечения учета должны быть конкретными; в них должны указываться цели, мероприятия, потребности в финансировании и сроки, при этом разрабатываться они

должны для национального, регионального и местного уровней. Чрезвычайно большое значение также имеет подготовка работников министерств и местных органов власти с целью их ознакомления с содержанием, направлениями, целями и методологиями деятельности по обеспечению учета.

9. Процесс обеспечения учета является двусторонним; т.е. министерствам охраны окружающей среды необходимо знать секторальные проблемы, а другим министерствам необходимо обеспечить учет экологических проблем в деятельности их подразделений, программах и политике. Важно, чтобы всем министерствам была предоставлена возможность самим определять свои собственные задачи с учетом соответствующих природоохранных директив и целей, а не возлагать на них такие задачи.

10. В некоторых странах учет обеспечивается путем проведения межведомственных или межминистерских совещаний. На таких совещаниях можно было бы обсуждать долгосрочные планы развития и генеральные планы устойчивого развития.

11. С тем чтобы директивы относительно обеспечения учета выполнялись, необходим своего рода механизм соблюдения. В качестве примера можно привести существующее в Канаде Управление Уполномоченного по вопросам окружающей среды и устойчивого развития, которое контролирует процесс осуществления.

12. Наряду с официальными механизмами обеспечения учета большое значение имеют и неофициальные механизмы. Они также должны способствовать участию деловых кругов и гражданского общества в процессе принятия решений на национальном, региональном и местном уровнях.

Использование экономических инструментов в интересах охраны окружающей среды

13. Румыния, Эстония и Узбекистан не имели никакого опыта в области использования экономических инструментов в интересах охраны окружающей среды. В 90-е годы в целях получения средств для инвестиций на природоохранную деятельность, стимулирования мер по ограничению и сокращению загрязнения, обеспечения выполнения требований, связанных с выдачей разрешений, и соблюдения принципа "платит загрязнитель" во всех трех странах были созданы системы сборов за загрязнение окружающей среды и платежей за использование природных ресурсов. Хотя существующие системы взимания сборов являются достаточно всеобъемлющими, они не функционируют должным образом. Они не служат достижению своей основной цели: изменить поведение людей и учреждений в интересах повышения эффективности охраны окружающей среды. Эти инструменты не обеспечивают достаточных стимулов для

сокращения загрязнения, а их основной целью является главным образом сбор денежных средств.

14. Основными причинами сложившегося положения являются низкие цены за использование природных ресурсов, низкий уровень сборов за загрязнение окружающей среды, низкая эффективность штрафов и мер наказания за несоблюдение установленных требований, большое число загрязнителей, за которые взимаются сборы, и сложность существующей системы с административной точки зрения, низкая норма реальных поступлений от сборов за загрязнение окружающей среды, широкие дискреционные полномочия природоохранных органов, плохое понимание связей, существующих между инструментами проводимой политики, экологическими приоритетами и экологическими инвестициями, ограниченный институциональный потенциал, расхождения во мнениях относительно использования доходов и явное преобладание соображений, связанных с получением доходов, при выборе и разработке экономических инструментов.

15. Эстония продвинулась на шаг вперед в деле создания базового механизма экономических инструментов и разработала всеобъемлющую и согласованную систему экологических налогов и сборов. Был предпринят ряд попыток по внедрению современных экономических инструментов, таких, как пакетные акцизные сборы, налог на выбросы CO₂ и схемы замены используемых материалов.

16. Воздействие экономических инструментов определяется такими факторами, как нормы сбора налогов, соблюдение и признание предприятиями существующих требований, мониторинг и оценка последствий использования этих инструментов, их структура, которая должна основываться на сравнительном анализе соответствующих затрат и ожидаемого улучшения состояния окружающей среды, и, наконец, общая эффективность функционирования рыночной экономики.

Воздействие процесса приватизации на окружающую среду

17. В последние несколько лет в Румынии, Эстонии и Узбекистане был отмечен существенный рост доли приватизированных предприятий в промышленности, сельском хозяйстве и секторе услуг и появление большого числа новых предприятий. Смена формы собственности этих предприятий, т.е. переход от государственной к частной собственности, имеет определенные последствия для состояния окружающей среды, поскольку в связи с этим переходом встает вопрос об ответственности за воздействие на окружающую среду, обусловленное осуществлявшимися и осуществляемыми операциями, и, кроме того, возникают проблемы в сфере экоуправления. Новые коммерческие предприятия зачастую не имеют опыта ответственного управления

качеством окружающей среды и сталкиваются с острой конкуренцией, в результате чего они стремятся к "получению сиюминутной прибыли" и сокращению издержек.

18. Поддержка приватизации предусматривает определенную степень изоляции частного сектора от государственного вмешательства. В то же время необходимо разработать и поддерживать жесткий и сбалансированный режим регулирования качества окружающей среды с целью охраны ее санитарного состояния, обеспечения чистоты окружающей среды и стабильности запасов природных ресурсов в будущем. Следует осуществить анализ природоохранной политики, законов и нормативных положений, имеющих отношение к процессу приватизации. Этот аспект имеет особенно важное значение в рамках общенациональных и секторальных стратегий приватизации при осуществлении отдельных секторальных или широкомасштабных проектов в области приватизации.

Роль иностранной помощи и международного сотрудничества в рациональном использовании окружающей среды

19. На ранних этапах переходного периода неудовлетворительная связь между донорами, международными финансовыми учреждениями (МФУ) и странами-получателями помощи, а также отсутствие общей стратегии нередко препятствовали повышению эффективности международной помощи и финансирования. В ходе переходного процесса эффективность совместных усилий и связи повысилась. Природоохранные органы Румынии, Эстонии и Узбекистана накопили более обширный опыт, работая в сотрудничестве с донорами и МФУ. В целях эффективной организации внешней помощи были созданы специализированные подразделения, действующие в рамках соответствующих министерств, и государственные комитеты.

20. В 1995 году Кабинет министров Узбекистана принял постановление о совершенствовании координации международной деятельности. В рамках Кабинета министров был создан специальный орган - Департамент по координации внешней экономической деятельности, - занимающийся осуществлением этого постановления.

21. Процесс присоединения Румынии и Эстонии к Европейскому союзу (ЕС) изменил характер деятельности по оказанию помощи и финансированию. ЕС создал новые механизмы финансирования, а МФУ оказывают поддержку проектам, осуществляемым в русле процесса присоединения. В Румынии и Эстонии процесс присоединения позволил в значительной степени активизировать сотрудничество с Европейской комиссией и государствами - членами ЕС. Новые программы субсидирования ЕС предусматривают значительное увеличение объема средств, инвестируемых в охрану окружающей среды. Проекты оказания технической помощи, осуществляемые в рамках программ ЕС,

предусматривают профессиональную подготовку персонала по вопросам осуществления международных проектов.

22. В ходе осуществления этого процесса в Румынии и Эстонии экологическим вопросам стало уделяться более пристальное внимание, однако он может также привести к тому, что экологические приоритеты, установленные с учетом национальных условий, будут заменены приоритетами, определенными на основе потребностей процесса присоединения.

23. Несмотря на достигнутый прогресс, доноры, МФУ и правительства стран-получателей помощи по-прежнему могут принять важные меры по повышению эффективности деятельности по оказанию помощи и финансированию. Во многих случаях степень координации донорской помощи и связей между донорами и получателями помощи по-прежнему остается недостаточно высокой.

Приложение III

КРУГ ВЕДЕНИЯ ГРУППЫ ЭКСПЕРТОВ ПО РЕЗУЛЬТАТИВНОСТИ ЭКОЛОГИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ

Членский состав

1. Группа экспертов должна состоять из 8-12 членов с должным учетом сбалансированного географического представительства стран региона.
2. Предлагается, чтобы при избрании новых членов должное внимание уделялось экспертам из стран, где недавно проводились обзоры.

Круг ведения

3. Комитет ЕЭК по экологической политике продлевает мандат Специальной группы экспертов ЕЭК по результативности экологической деятельности на двухгодичный период в целях:
 - осуществления процесса экспертного обзора до экспертных оценок, которые будут проводиться Комитетом по экологической политике;
 - вынесения рекомендаций для секретариата ЕЭК и Комитета по всем существенным и организационным вопросам, связанным с осуществлением Программы ЕЭК по обзорам результативности экологической деятельности (ОРЭД); и
 - оказания помощи секретариату ЕЭК в координации осуществления Программы ЕЭК по ОРЭД с текущими процессами в других международных учреждениях, имеющих к ней отношение, в особенности с Программой Организации Объединенных Наций по окружающей среде (ЮНЕП), Всемирной организацией здравоохранения (ВОЗ), Всемирным банком, Европейским банком реконструкции и развития (ЕБРР) и Программой по обзорам результативности экологической деятельности Организации экономического сотрудничества и развития (ОЭСР).
4. Вопросы, по которым Группа экспертов выносит рекомендации для ЕЭК и Комитета, включают:

- выявление возможностей и потребностей в совершенствовании проведения ОРЭД (включая потребности в данных, показатели и методологии);
- оценку экологических тенденций, связанных с процессом ОРЭД в странах с переходной экономикой, включая организацию таких совместных совещаний, семинаров и практикумов на региональном и субрегиональном уровнях, которые отвечают существующим потребностям;
- анализ и совершенствование данных и информации, используемых для целей ОРЭД;
- подготовку предложений в отношении последующих мероприятий в связи с ОРЭД, которые будут представляться Комитету с учетом других соответствующих направлений международной деятельности, включая те, которые осуществляются ЮНЕП, ВОЗ, Всемирным банком, ЕБРР и программой ОРЭД ОЭСР, а также направлений, связанных с процессом сближения между странами Европейского союза;
- подготовку предложений относительно способов совершенствования процедуры принятия рекомендаций, содержащихся в национальных докладах по итогам ОРЭД, и их реализации.

5. Группа экспертов по ОРЭД избирается Комитетом по экологической политике. Секретариат будет предлагать международным учреждениям, занимающимся смежной деятельностью, принять участие в работе Группы экспертов по ОРЭД.

6. Группа экспертов по ОРЭД установит свои правила процедуры согласно соответствующим положениям своего круга ведения и изберет своего Председателя.

7. Группа экспертов по ОРЭД будет представлять ежегодные доклады о своей работе Комитету по экологической политике и может поднимать в Комитете любой вопрос, который она считает необходимым для осуществления своего мандата.

Приложение IV

КРИТЕРИИ ОКАЗАНИЯ ФИНАНСОВОЙ ПОМОЩИ

КРИТЕРИИ ОКАЗАНИЯ ФИНАНСОВОЙ ПОМОЩИ, ОСНОВАННЫЕ НА ПОКАЗАТЕЛЯХ ВВП НА ДУШУ НАСЕЛЕНИЯ			
	ВВП на душу населения, (долл. США)	Примечание: Пороговое значение, установленное для оказания финансовой помощи в 1999 году, составляет 2 100 долл. США; страны с ВВП на душу населения менее 1 000 долл. США имеют право на финансовую помощь (путевые расходы и суточные); страны с ВВП на душу населения в размере от 1 000 до 2 000 долл. США имеют право на финансовую помощь (только суточные); страны, в которых ВВП превышает пороговое значение, не имеют право на финансовую помощь.	
Страна			
Словения	9105	Не имеют право на финансовую помощь	
Чешская Республика	4942		
Венгрия	4509		
Хорватия	4130		
Польша	4082		
Словакия	3556		
Эстония	3505		
Литва	3039		
Латвия	3011		
Югославия	2094	Имеют право на финансовую помощь (только суточные)	
Российская Федерация	1725		
Румыния	1637		
Бывшая югославская Республика Македония	1623		
Болгария	1467		
Казахстан	1228		
Босния и Герцеговина	1166		
Албания	1094		
Беларусь	1024		
Туркменистан	837	Имеют право на финансовую помощь	
Грузия	666		
Украина	642		
Азербайджан	609		
Узбекистан	546		
Армения	503		
Республика Молдова	353		
Кыргызстан	265		
Таджикистан	160		
ОБЩЕЕ ЧИСЛО СТРАН		27	
СТРАНЫ, ИМЕЮЩИЕ ПРАВО НА ФИНАНСОВУЮ ПОМОЩЬ		18	
СТРАНЫ, ИМЕЮЩИЕ ПРАВО НА ФИНАНСОВУЮ ПОМОЩЬ ТОЛЬКО ДЛЯ ОПЛАТЫ СУТОЧНЫХ		9	
СТРАНЫ, ИМЕЮЩИЕ ПРАВО НА ФИНАНСОВУЮ ПОМОЩЬ ДЛЯ ОПЛАТЫ ПУТЕВЫХ РАСХОДОВ И СУТОЧНЫХ		9	